

lejournaldelamaison.fr

M le journal de la Maison

**NUMÉRO
DOUBLE
ENCORE
+ D'IDÉES**

LE MEILLEUR DE LA DÉCO

**Avant/Après
50 M² POUR VIVRE
ET TRAVAILLER**

**LE CHAUFFE-EAU
QU'IL VOUS FAUT**

**Inspiration
LE RETOUR AU
BRUT**

**DES RADIATEURS
DESIGN ET FUTÉS**

**Des cuisines
CONVIVIALES
& PRATIQUES**

NOVEMBRE 2018

M 01948 - 505 - F: 3,90 € - RD



AND: 4,30 € / BEL: 4,30 € / CAN: 7,50 \$ CAN / CH: 7 CHF / DK: 5,90 € / ESP: 4,90 € / FR: 4,90 € / GR: 4,90 € / HK: 4,90 € / ID: 4,90 € / IT: 4,90 € / JPN: 590 ¥ / NL: 4,90 € / NZ: 4,90 € / POL: 4,90 € / PT: 4,90 € / RU: 4,90 € / SE: 4,90 € / SG: 4,90 € / SW: 4,90 € / TH: 4,90 € / UK: 4,90 € / USA: 4,90 € / ZA: 4,90 €

Le Journal de la Maison / 505-506 / NOVEMBRE 2018

Zen attitude

Et si on attaquait l'année sous de meilleurs auspices? Avec un coin de ciel bleu au-dessus de nos têtes et l'esprit hyper tranquille. Car l'objectif c'est zéro stress! Pour nous y aider, la rédaction du jlm a trouvé THE solution: la déco version slow. Oui, plus qu'une esthétique, c'est la philosophie de la tendance wabi-sabi (et pas wasabi, merci). Grâce à elle, on va (enfin) se concentrer sur l'essentiel: les beaux objets, bruts, authentiques, sur fond pur et minimaliste.

Pour enfoncer le clou – mais sans douleur bien sûr – on copie le home sweet home de Dennis et son compagnon Gerwin, du quartier ouest de Rotterdam. Au menu: du vegan, ou presque. De la nature, de la terre, du bois, de la verdure, et des fleurs, beaucoup de fleurs même... Qu'est-ce que c'est beau! Et reposant.

Et pour agrémenter notre quotidien, on se concentre aussi sur la cuisine, le dossier spécial de ce nouveau numéro. Au sommaire: des solutions pratiques pour toute la famille. Îlot, façade ardoise pour tout noter, banquettes intégrées, étagères ouvertes, verrières... C'est sûr, vous allez y puiser de bonnes inspirations. Cerise sur le frigo: des tonnes d'idées pour décliner votre déco autour du réfrigérateur. Trêve de poésie, il ne me reste plus qu'à vous souhaiter une très bonne lecture!

/ CÉLINE AUGIER
RÉDACTRICE EN CHEF

**Retrouvez
votre jlm sur iPad***
*sur les applications Relay et
Le Kiosque à télécharger sur l'App Store

et rejoignez-nous
sur **Facebook**



Ce numéro comporte un encart « Art Shopping » et un encart « Dr Pierre Rocaud » posés sur la diffusion abonnés France métropolitaine. Un encart « Psychologies » est posé sur une partie de la diffusion abonnés France métropolitaine.

EN COUVERTURE : PHOTO GIANNI BASSO/VEGA MG

42 Exercice de style

Quand les pièces
vintage rencontrent
le design italien à
Saint-Sébastien.



Néo-modernisme

À SAINT-SÉBASTIEN, L'ARCHITECTE MIKEL IRASTORZA A RÉNOVÉ UN APPARTEMENT DANS UN IMMEUBLE 1900 CARACTÉRISTIQUE DE L'ÉLÉGANTE CITÉ BALNÉAIRE BASQUE. LE CAHIER DES CHARGES ? RECRÉER SUR UN PLATEAU VIDE UNE HABITATION FIDÈLE À L'ESPRIT D'ORIGINE. EXERCICE DE STYLE RÉUSSI.

PAR AMANDINE BERTHON – PHOTOS JULIEN FERNANDEZ – PRODUCTION AMANDINEJULES.COM

Les volumes aérés révelent le cachet de l'ancien recréé de toutes pièces. Fauteuils Jo Van Norden. Canapé « Nathan », Désirée. Coussins Alfombras Kervan. Table basse La Trastienda-Calderon (Bilbao). Vases céramiques françaises et coq italien, chinés.



L'intérieur épuré est réveillé par des notes graphiques, ici une cloison aux meneaux carrés et des imprimés de Pierre Frey sur les chaises. Suspensions Kundalini. Table en chêne et métal Sovet. Chaises vintage danoises et Porada. Carafe Jo Van Norden.



L'architecte d'intérieur Mikel Irastorza a eu carte blanche pour aménager et meubler intégralement l'appartement. Tableaux de Rafael Canogar. Céramiques vintage chinées à Berlin.

Les enfants partis étudier, Juan et Carolina souhaitaient troquer leur maison située dans un quartier résidentiel pour un appartement en plein centre de Saint-Sébastien. Après un an de recherches et une cinquantaine de visites, un plateau de 170 mètres carrés leurs apparaît comme le bien parfait. Au troisième étage d'un immeuble Art nouveau, avec une superbe vue sur la baie, il est idéalement placé à quelques pas de la plage, entre la ville moderne et le quartier historique. Le couple donne carte blanche à l'architecte d'intérieur Mikel Irastorza pour aménager les lieux.

[LE PARTI PRIS] «Partir de zéro est un exercice passionnant et une opportunité rare», avoue le décorateur. L'intérêt? Pouvoir concevoir une habitation fonctionnelle et lumineuse, avec tout le confort moderne (climatisation, éclairage intégré...), tout en recréant le

cacheur d'origine. Moulures, parquet en chêne, radiateurs en fonte et fausses cheminées donnent un style 1900 à l'appartement. Ses volumes aérés sont adaptés à la vie contemporaine. La zone jour, avec pièce à vivre et cuisine en enfilade, fait face à la baie. À l'opposé, côté cour, se trouve la zone nuit avec trois chambres et deux salles de bains.

[LA TOUCHE PERSO] Juan et Carolina, n'ayant pas gardé leur mobilier précédent, ont laissé à Mikel Irastorza le soin de tout décorer. Connu pour ses rénovations haut de gamme en Espagne, à Berlin et aux États-Unis, l'architecte a apposé sa signature: un style recherché mêlant meubles contemporains d'éditeurs italiens et pièces vintage chinées au cours de ses voyages. Le décor blanc et épuré prend vie grâce aux œuvres d'art, aux céramiques colorées et aux imprimés graphiques choisis par Mikel. ●

Le comptoir et la crédence sont en Dekton by Cosentino imitation marbre, un matériau haute résistance. Mobilier Cocinadecor à Saint-Sébastien, poignées Formani. Chaises, Valentina. Suspension, Omio. Assiettes basques chinées. Service à thé, Villeroy et Boch. Carafe ancienne de famille.



EXPLOITER UN PILIER PORTEUR

Dans cette cuisine, il était difficile de loger une table sans entraver la circulation. L'architecte a eu la bonne idée d'installer un meuble bas profond offrant un espace de rangement supplémentaire et de le coiffer d'un plan de travail pour créer un comptoir autour duquel on peut prendre les repas sur le pouce. Le rose apporte sa touche chic et moderne et la suspension crée une zone lumineuse intime.



Les lignes se répondent dans un parfait équilibre graphique ponctué par des touches de couleurs dynamiques.



Cosy, la chambre du couple décline les matières chaleureuses. Rideaux Lizzo. Face au lit, commode en laque Thai Azura. Miroir vintage italien. Lampe chinée à Berlin.



Le luxe chic d'une suite d'hôtel caractérise cette pièce. Lit, plaid, coussins et couvre-lit chez La Trastienda Calderon à Bilbao. Suspensions Omio. Table de chevet Andrew Martin. Tableau de Pablo Palazuelo. Papier peint Élitis.

Entièrement recouverte de carrelages en marbre et de style métro, la salle de bains joue la carte du noir et blanc pour un résultat chic et masculin. Vasque Duravit, Miroir Dosfer. Suspensions vintage chinées à Berlin. Tabouret en céramique, Thai Natura.



Face au salon, une suite confortable a été aménagée pour les amis. Sa décoration, mi-Art déco mi-seventies combine les motifs géométriques avec style. Papier peint, Élitis. Console en galuchat et fer, coussins et linge de lit chez La Trastienda Calderon à Bilbao. Lampe chinée. Chaise Bertoia.

Le décor blanc et classique est rehaussé par un mobilier contemporain et de bibelots colorés. Fautuil « Wing » Désirée. Lampadaire La Trastienda Calderon. Tableau Hernandez Pijuan. Céramiques vintage allemandes chinées à Berlin.

